

PROGRAMME INTERNATIONAL POUR LE SUIVI DES ACQUIS DES ÉLÈVES



# QUESTIONS ET RÉPONSES DE L'ÉVALUATION PISA DE LA CULTURE FINANCIÈRE

## TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION.....	3
QUESTION NIVEAU 1: FACTURE .....	4
QUESTION NIVEAU 2: FACTURE .....	6
QUESTION NIVEAU 3: ACTIONS .....	8
QUESTION DE NIVEAU 4 : BULLETIN DE SALAIRE .....	10
QUESTION DE NIVEAU 5 : ERREUR BANCAIRE .....	12
NIVEAUX DE COMPÉTENCE EN CULTURE FINANCIÈRE .....	14
CATÉGORIES DE QUESTIONS DE CULTURE FINANCIÈRE .....	15
CONTENUS DE CULTURE FINANCIÈRE.....	15
CONTEXTES DE CULTURE FINANCIÈRE.....	16
PROCESSUS DE CULTURE FINANCIÈRE.....	16

## INTRODUCTION

Le Programme de l'OCDE pour le suivi des acquis des élèves (PISA) évalue les systèmes d'éducation du monde entier en testant les compétences des jeunes de 15 ans dans des matières clés. En 2012, 18 pays ont pris part à l'évaluation de la culture financière pour la première fois : l'Australie, la Belgique (Communauté flamande), la Colombie, la Croatie, l'Espagne, la Fédération de Russie, l'Estonie, les États-Unis, la France, Israël, l'Italie, la Lettonie, la Nouvelle-Zélande, la Pologne, la République Tchèque, Shanghai-Chine, la Slovaquie et la Slovaquie.

En 2015, une deuxième édition de l'évaluation de la culture financière a été administrée dans 15 pays et économies, dont 10 de la zone OCDE : l'Australie, la Communauté flamande de Belgique, sept provinces du Canada (la Colombie-Britannique, l'Île-du-Prince-Édouard, le Manitoba, le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'Ontario et Terre-Neuve-et-Labrador), le Chili, l'Espagne, les États-Unis, l'Italie, les Pays-Bas, la Pologne et la République slovaque. Cinq pays et économies partenaires ont également pris part à cette deuxième édition : le Brésil, quatre provinces de Chine (Pékin, Shanghai, Jiangsu et Guangdong), la Lituanie, le Pérou et la Russie.

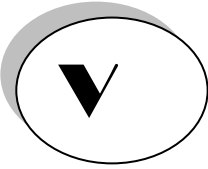
L'évaluation PISA de la culture financière a été conçue pour déterminer dans quelle mesure les élèves possèdent une connaissance et une compréhension des concepts et risques financiers, ainsi que des compétences, une motivation et une confiance nécessaires pour utiliser cette connaissance et cette compréhension pour prendre des décisions fondées dans un large éventail de contextes financiers, pour améliorer le bien-être financier des individus et de la société, et pour participer activement à la vie économique.

Ce document présente des exemples d'items de culture financière administrés dans le cadre de l'évaluation PISA 2012 de ce domaine. En termes de contenu, les items d'évaluation utilisés dans l'édition 2015 sont similaires à ceux présentés ici, mais ont été administrés aux élèves sur une plateforme informatisée et dans une mise en page légèrement différente. Les questions sont accompagnées des informations sur les concepts et compétences évalués, et montrent ce que les jeunes de 15 ans sont capables de faire à chacun des cinq niveaux de compétences.

Les questions de l'évaluation PISA se réfèrent souvent à des situations qui se déroulent en Zedlande, pays fictif dont la devise est le zed.

**QUESTION NIVEAU 1: FACTURE**

Sarah reçoit cette facture par courrier.



Facture  
Référence : 2034  
Date d'émission : 28 février

**Vêtements tendance**

Sarah Jacquier  
29 route des coquelicots  
99220 Villevieille  
Zedlande

Vêtements tendance  
498 allée des peupliers  
98900 Villeclaire  
Zedlande

Référence du produit	Description	Quantité	Coût unitaire	Total (HorsTaxe)
T011	T-shirt	3	20	60 zeds
J023	Jeans	1	60	60 zeds
S002	Écharpe	1	10	10 zeds

Total Hors Taxe : 130 zeds  
 Taxe 10 % : 13 zeds  
 Frais de port : 10 zeds  
**Total Toute Taxe Comprise : 153 zeds**  
 Acompte : 0 zeds

Total à payer : 153 zeds  
 Échéance : 31 mars

**QUESTION**

Pourquoi Sarah a-t-elle reçu cette facture ?

- A. Sarah doit payer Vêtements tendance.
- B. Vêtements tendance doit payer Sarah.
- C. Sarah a payé Vêtements tendance.
- D. Vêtements tendance a payé Sarah.

## QUESTION DE CULTURE FINANCIÈRE - NIVEAU 1

**La réponse correcte est – A – Sarah doit payer Vêtements tendance.**

### ***Niveau de difficulté de la question***

Au niveau 1, les élèves sont capables de reconnaître des produits et termes financiers courants et d'interpréter des informations liées à des concepts financiers de base. Ils peuvent faire la différence entre besoins et souhaits et prendre des décisions simples sur des dépenses quotidiennes. Ils savent à quoi servent des documents financiers courants tels qu'une facture et sont capables d'effectuer des opérations arithmétiques simples et basiques (addition, soustraction ou multiplication) dans des contextes financiers qu'ils sont susceptibles d'avoir déjà rencontré.

### ***Nature de la tâche à accomplir***

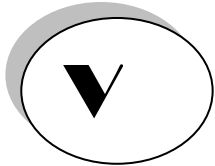
Reconnaître le rôle d'une facture. Aucun calcul n'est nécessaire pour répondre à la question.

Le contexte est *individuel*. La question correspond à la catégorie *L'argent et les transactions* car elle suppose de connaître les différentes formes et finalités de l'argent, et de savoir effectuer des transactions monétaires simples, par exemple faire un paiement ou une dépense.

### ***Processus de culture financière***

Le processus est *Identifier des informations financières* car l'individu doit chercher des informations financières, y accéder et identifier ou reconnaître leur pertinence.

**QUESTION NIVEAU 2: FACTURE**



**Vêtements tendance**

Facture  
Référence : 2034  
Date d'émission : 28 février

Sarah Jacquier  
29 route des coquelicots  
99220 Villevieille  
Zedlande

Vêtements tendance  
498 allée des peupliers  
98900 Villeclaire  
Zedlande

Référence du produit	Description	Quantité	Coût unitaire	Total (HorsTaxe)
T011	T-shirt	3	20	60 zeds
J023	Jeans	1	60	60 zeds
S002	Écharpe	1	10	10 zeds

Total Hors Taxe :	130 zeds
Taxe 10 % :	13 zeds
Frais de port :	10 zeds
Total Toute Taxe Comprise :	153 zeds
Acompte :	0 zeds
<b>Total à payer :</b>	<b>153 zeds</b>
Échéance :	31 mars

**QUESTION**

À combien s'élèvent les frais d'expédition de Vêtements tendance ?

Frais d'expédition en zeds : .....

## QUESTION DE CULTURE FINANCIÈRE - NIVEAU 2

**La réponse correcte est – 10**

### ***Niveau de difficulté de la question***

Au niveau 2, les élèves commencent à appliquer leurs connaissances des produits financiers courants ainsi que des termes et concepts financiers communément employés. Ils peuvent utiliser les informations qui leur sont données pour prendre des décisions financières dans des contextes qui les concernent directement. Ils sont capables de reconnaître la valeur d'un budget simple et peuvent interpréter les principaux éléments de document financiers quotidiens. Ils savent effectuer des opérations arithmétiques de base, y compris les divisions, pour répondre à des questions d'ordre financier. Ils font preuve d'une compréhension des relations entre différents éléments financiers, tels que la fréquence d'utilisation et les coûts engagés.

### ***Nature de la tâche à accomplir***

Identifier le coût d'expédition sur une facture.

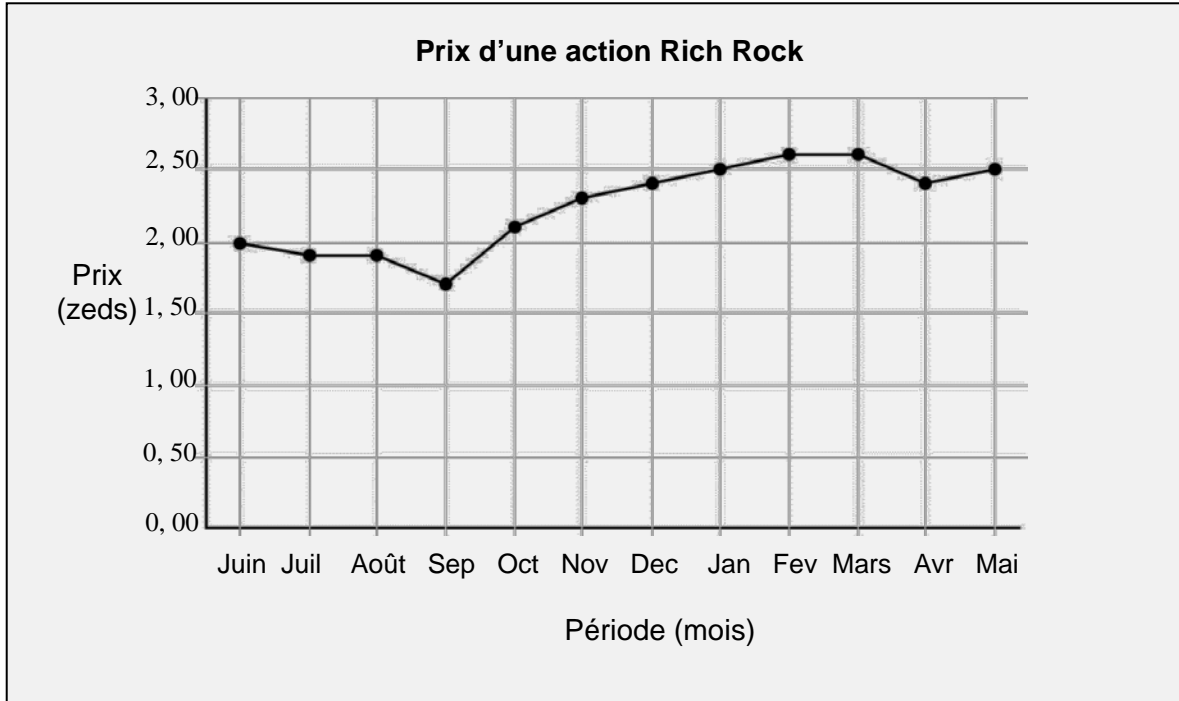
Le contexte est *individuel*. La question correspond à la catégorie *L'argent et les transactions* car elle suppose de connaître les différentes formes et finalités de l'argent et de savoir effectuer des transactions monétaires simples, par exemple faire un paiement ou une dépense.

### ***Processus de culture financière***

Le processus est *Identifier des informations financières* car l'individu doit chercher des informations financières et y accéder, et identifier et reconnaître leur pertinence.

### QUESTION NIVEAU 3: ACTIONS

Ce graphique présente l'évolution du prix d'une action Rich Rock sur une période de 12 mois.



#### QUESTION

Parmi ces affirmations concernant le graphique, lesquelles sont vraies ?

Pour chaque affirmation, cliquez sur « Vrai » ou « Faux ».

Affirmation	Cette affirmation est-elle vraie ou fausse ?
Le meilleur mois pour acheter des actions était le mois de septembre.	Vrai / Faux
Le prix de l'action a augmenté d'environ 50 % sur toute l'année.	Vrai / Faux



## QUESTION DE CULTURE FINANCIÈRE - NIVEAU 3

**La réponse correcte est – Seule la première affirmation est vraie**

### ***Niveau de difficulté de la question***

Au niveau 3, les élèves sont capables d'appliquer leur compréhension de concepts, termes et produits financiers courants à des situations qui leur sont familières. Ils commencent à envisager les conséquences des décisions financières et peuvent faire des projets financiers simples dans des contextes familiers. Ils peuvent donner des interprétations simples sur différents types de documents financiers et sont capables d'effectuer des opérations arithmétiques, y compris les pourcentages. Ils sont en mesure de déterminer les opérations arithmétiques nécessaires pour résoudre des problèmes quotidiens dans des contextes de culture financière relativement courants, comme le calcul d'un budget.

### ***Nature de la tâche à accomplir***

Analyser des informations dans un contexte financier en examinant des données sur un produit d'investissement à l'aide d'un graphique linéaire. Le graphique montre l'évolution annuelle du prix des actions. La première partie de la question détermine si l'élève a compris qu'il faut acheter les actions lorsque leur prix est bas ; la seconde partie de la question détermine si l'élève sait identifier l'augmentation du prix des actions et calculer sa variation en pourcentage.

Le contexte est *individuel*. La question correspond à la catégorie *Le risque et le rendement* car elle suppose la capacité d'identifier des moyens de gérer, compenser et couvrir des risques, et de comprendre le potentiel de perte ou de gain financier dans divers contextes financiers.

### ***Processus de culture financière***

Le processus est *Analyser des informations dans un contexte financier* car il suppose d'interpréter, comparer et confronter, résumer et faire des extrapolations à partir des informations fournies. Il consiste également à reconnaître quelque chose qui n'est pas explicite.

#### **QUESTION DE NIVEAU 4 : BULLETIN DE SALAIRE**

Chaque mois, Juliette perçoit son salaire sur son compte bancaire.  
Voici le bulletin de salaire de Juliette pour le mois de juillet.

**BULLETIN DE SALAIRE : Juliette Cassel**

**Poste : Responsable 1er juillet - 31 juillet**

**Salaire brut 2 800 zeds**

**Déductions 300 zeds**

**Salaire net 2 500 zeds**

**Salaire brut cumulé cette année 19 600 zeds**

#### QUESTION

Quelle somme l'employeur de Juliette a-t-il versé sur son compte bancaire le 31 juillet ?

- A. 300 zeds
- B. 2 500 zeds
- C. 2 800 zeds
- D. 19 600 zeds

## QUESTION DE CULTURE FINANCIÈRE - NIVEAU 4

**La réponse correcte est – B : 2500**

### ***Niveau de difficulté de la question***

Au niveau 4, les élèves peuvent appliquer leur compréhension de concepts financiers moins courants à des contextes auxquels ils ne seront confrontés qu'en approchant l'âge adulte, comme la gestion d'un compte bancaire et le calcul d'intérêts composés pour des produits d'épargne. Ils savent interpréter et évaluer divers documents financiers détaillés comme des relevés de compte et expliquer la fonction de produits financiers moins communément utilisés. Ils peuvent prendre des décisions en tenant compte des conséquences à plus long terme, comme la compréhension des conséquences en termes de coût du remboursement d'un emprunt sur une longue période, et ils savent résoudre des problèmes quotidiens dans des contextes financiers moins courants.

### ***Nature de la tâche à accomplir***

Déterminer le salaire net sur un bulletin de salaire. Pour trouver la réponse correcte, il faut comprendre la différence entre salaire brut et salaire net, c'est-à-dire l'écart de salaire avant et après les déductions (au titre de la couverture maladie ou des impôts). Aucun calcul n'est nécessaire pour répondre à la question.

Le contexte est *Contextes scolaires et professionnels*. La question correspond à la catégorie *L'argent et les transactions* car elle suppose de connaître les différentes formes et finalités de l'argent, et de savoir effectuer des transactions monétaires simples, par exemple faire un paiement ou une dépense.

### ***Processus de culture financière***

Le processus est *Identifier des informations financières* car l'individu doit chercher des informations financières, y accéder et identifier ou reconnaître leur pertinence.

### QUESTION DE NIVEAU 5 : ERREUR BANCAIRE

David est client chez Zedbank. Il reçoit ce courrier électronique

Cher client,


Une erreur s'est produite sur le serveur de la ZedBanque et vos identifiants de connexion à votre compte en ligne ont été perdus.

Vous ne pouvez donc plus accéder à votre compte en ligne.

Par ailleurs, votre compte n'est plus sécurisé.

Veuillez cliquer sur le lien ci-dessous et suivre les instructions pour restaurer l'accès à votre compte. Pour cela, vous devrez fournir les identifiants de votre compte en ligne.

<https://ZedBank.com/>



#### QUESTION

Parmi les conseils suivants, lesquels sont pertinents pour David ?

Pour chaque conseil, sélectionnez "Oui" ou "Non".

Conseil	Est-ce que ce conseil est pertinent pour David ?
Répondre au courrier électronique en communiquant les identifiants de son compte en ligne.	Oui / Non
Contacteur sa banque pour demander davantage d'information concernant ce courrier électronique.	Oui / Non
Si le lien est identique à l'adresse du site Internet de sa banque, cliquer sur le lien et suivre les instructions.	Oui / Non

## QUESTION DE CULTURE FINANCIÈRE - NIVEAU 5

La réponse correcte est – **NON, OUI, NON, DANS CET ORDRE**

### NIVEAU DE DIFFICULTÉ DE LA QUESTION

Au niveau 5, les élèves savent appliquer leur compréhension d'un vaste éventail de termes et concepts financiers à des contextes qui ne leur seront familiers que plus tard dans leur vie. Ils peuvent analyser des produits financiers complexes et prendre en compte des aspects de documents financiers qui sont significatifs mais implicites ou non immédiatement évidents, comme des coûts de transaction. Ils parviennent à un haut niveau d'exactitude dans leurs réponses, résolvent des problèmes financiers non habituels, et savent décrire les conséquences potentielles de décisions financières, montrant ainsi leur compréhension du contexte financier élargi, comme les impôts sur le revenu.

### NATURE DE LA TÂCHE À ACCOMPLIR

Évaluer une fraude financière potentielle et réfléchir à la réaction appropriée en présence d'une escroquerie financière via message électronique.

Le contexte est *sociétal*. La question correspond à la catégorie *Paysage financier* car les services bancaires en ligne s'inscrivent dans le cadre plus vaste du paysage financier dans lequel les élèves sont susceptibles d'évoluer, aujourd'hui ou dans un avenir proche.

### PROCESSUS DE CULTURE FINANCIÈRE

Le processus est *Évaluer des questions financières* car les élèves doivent évaluer les options qui leur sont proposées et comprendre quel conseil est le seul qui puisse être considéré comme pertinent.

## NIVEAUX DE COMPÉTENCE EN CULTURE FINANCIÈRE

### Niveau 1

Les élèves sont capables de reconnaître des produits et termes financiers courants et d'interpréter des informations liées à des concepts financiers de base. Ils peuvent faire la différence entre besoins et souhaits et prendre des décisions simples sur des dépenses quotidiennes. Ils savent à quoi servent des documents financiers courants tels qu'une facture et sont capables d'effectuer des opérations arithmétiques simples et basiques (addition, soustraction ou multiplication) dans des contextes financiers qu'ils sont susceptibles d'avoir déjà rencontré.

### Niveau 2

Les élèves commencent à appliquer leurs connaissances des produits financiers courants ainsi que des termes et concepts financiers communément employés. Ils peuvent utiliser les informations qui leur sont données pour prendre des décisions financières dans des contextes qui les concernent directement. Ils sont capables de reconnaître la valeur d'un budget simple et peuvent interpréter les principaux éléments de document financiers quotidiens. Ils savent effectuer des opérations arithmétiques de base, y compris les divisions, pour répondre à des questions d'ordre financier. Ils font preuve d'une compréhension des relations entre différents éléments financiers, tels que la fréquence d'utilisation et les coûts engagés.

### Niveau 3

Les élèves sont capables d'appliquer leur compréhension de concepts, termes et produits financiers courants à des situations qui les concernent. Ils commencent à envisager les conséquences des décisions financières et peuvent faire des projets financiers simples dans des contextes familiers. Ils peuvent donner des interprétations simples sur différents types de documents financiers et sont capables d'effectuer des opérations arithmétiques, y compris les pourcentages. Ils sont en mesure de déterminer les calculs nécessaires pour résoudre des problèmes quotidiens dans des contextes de culture financière relativement courants, comme le calcul d'un budget.

### Niveau 4

Au niveau 4, les élèves peuvent appliquer leur compréhension de concepts financiers moins courants à des contextes auxquels ils ne seront confrontés qu'en approchant l'âge adulte, comme la gestion d'un compte bancaire et le calcul d'intérêts composés pour des produits d'épargne. Ils savent interpréter et évaluer divers documents financiers détaillés comme des relevés de compte et expliquer la fonction de produits financiers moins communément utilisés. Ils peuvent prendre des décisions en tenant compte des conséquences à plus long terme, comme la compréhension des répercussions en termes de coût du remboursement d'un emprunt sur une longue période, et ils savent résoudre des problèmes quotidiens dans des contextes financiers moins courants.

### Niveau 5

Au niveau 5, les élèves savent appliquer leur compréhension d'un vaste éventail de termes et concepts financiers à des contextes qui ne leur seront familiers que plus tard dans la vie. Ils peuvent analyser des produits financiers complexes et prendre en compte des aspects de documents financiers qui sont significatifs mais implicites ou non immédiatement évidents, comme des coûts de transaction. Ils parviennent à un haut niveau d'exactitude dans leurs réponses, résolvent des problèmes financiers non habituels, et savent décrire les conséquences potentielles de décisions financières, montrant ainsi leur compréhension du contexte financier élargi, comme les impôts sur le revenu.

## **CATÉGORIES DE QUESTIONS DE CULTURE FINANCIÈRE**

### ***CONTENUS DE CULTURE FINANCIÈRE***

#### *L'ARGENT ET LES TRANSACTIONS*

Cette catégorie inclut le fait de connaître les différentes formes et finalités de l'argent, et de savoir effectuer des transactions monétaires simples, par exemple faire un paiement ou une dépense, connaître la valeur de l'argent, les cartes bancaires, les chèques, les comptes bancaires et les devises.

#### *LA PLANIFICATION ET LA GESTION DES FINANCES*

Il faut planifier et gérer ses revenus et sa richesse à court et long terme. Cette catégorie de contenu suppose de connaître et pouvoir suivre ses revenus et ses dépenses, ainsi que de connaître et pouvoir utiliser ses revenus et d'autres ressources à court et long terme pour garantir son bien-être financier.

#### *LE RISQUE ET LE RENDEMENT*

Le contenu *Le risque et le rendement* est un contenu majeur de la culture financière. Il englobe la capacité d'identifier des moyens de gérer, compenser et couvrir des risques, et de comprendre le potentiel de perte ou de gain financier dans divers contextes financiers.

Il existe deux types de risques très importants dans ce domaine. Le premier a trait aux pertes financières qu'un individu ne peut assumer, à cause de coûts considérables ou répétés, par exemple, et le second, au risque inhérent aux produits financiers (les crédits à taux d'intérêt variable, par exemple) ou aux produits d'investissement.

#### *LE PAYSAGE FINANCIER*

Ce contenu renvoie à la nature et aux caractéristiques du monde de la finance. Relève de cette catégorie le fait de connaître les droits et devoirs des consommateurs sur les places financières et dans l'environnement financier en général ainsi que les grandes implications des contrats financiers. Les sources d'information et la réglementation sont également des thématiques qui s'inscrivent dans cette catégorie. Au sens le plus large, connaître le paysage financier, c'est aussi comprendre les conséquences de changements dans la conjoncture économique et dans l'action des pouvoirs publics, par exemple la variation des taux d'intérêt, l'inflation, la fiscalité et les prestations sociales.

## **CONTEXTES DE CULTURE FINANCIÈRE**

### *CONTEXTES SCOLAIRES ET PROFESSIONNELS*

Les tâches typiques de cette catégorie de contextes consistent à comprendre un bulletin de salaire, à faire des économies pour financer des études tertiaires, à analyser les avantages et les risques d'un prêt d'études, et à participer à un programme d'épargne dans le cadre professionnel.

### *CONTEXTES MÉNAGERS ET FAMILIAUX*

Les contextes ménagers et familiaux concernent des sujets financiers en rapport avec la gestion d'un ménage. Les tâches qui s'inscrivent dans ce contexte consistent, par exemple, à acheter des articles ménagers ou des produits d'épicerie, à tenir les comptes du ménage et à organiser des événements familiaux. Les décisions relatives à l'établissement d'un budget ou à la hiérarchisation de priorités peuvent également s'inscrire dans cette catégorie de contextes.

### *CONTEXTES INDIVIDUELS*

Les contextes individuels incluent les tâches en rapport avec les conditions contractuelles d'actes tels que l'ouverture d'un compte en banque, l'achat de biens de consommation, le financement d'activités de loisirs ou le choix de services financiers pertinents souvent associés à des aspects plus larges de la consommation, comme le crédit et l'assurance.

### *CONTEXTES SOCIÉTAUX*

Les items qui se situent dans ces contextes portent sur diverses matières, par exemple le fait d'être informé sur les droits et devoirs des consommateurs, de comprendre l'objet de la fiscalité locale et nationale ou les intérêts commerciaux, et de tenir compte du rôle du pouvoir d'achat. Ils s'étendent aussi à des choix financiers, par exemple la décision de faire un don à des organisations sans but lucratif et à des œuvres de bienfaisance.

## **PROCESSUS DE CULTURE FINANCIÈRE**

### *IDENTIFIER DES INFORMATIONS FINANCIÈRES*

Les individus s'engagent dans ce processus lorsqu'ils cherchent des informations financières, y accèdent et identifient ou reconnaissent leur pertinence. Les informations sont présentées sous la forme de textes imprimés, notamment des contrats, des publicités, des graphiques, des tableaux, des formulaires ou des instructions. Parmi les tâches typiques de ce processus, citons celles qui demandent aux élèves d'identifier les caractéristiques d'une facture ou de repérer le solde sur un extrait de compte.



### *ANALYSER DES INFORMATIONS DANS UN CONTEXTE FINANCIER*

Ce processus englobe un large éventail d'activités cognitives dans des contextes financiers, notamment interpréter, comparer et confronter, résumer et faire des extrapolations à partir des informations fournies. Il consiste essentiellement à reconnaître quelque chose qui n'est pas explicite : identifier des implications ou des hypothèses sous-jacentes au sujet d'une question qui s'inscrit dans un contexte financier. Les tâches relevant de cette catégorie peuvent par exemple demander aux élèves de comparer les conditions proposées dans différents contrats de téléphonie mobile ou de déterminer si une publicité pour un prêt est susceptible de passer sous silence certaines conditions.

### *ÉVALUER DES QUESTIONS FINANCIÈRES*

Ce processus consiste essentiellement à reconnaître ou à élaborer des explications ou des justifications financières, grâce à l'application de notions connues et comprises dans des contextes spécifiques. Il englobe diverses activités, notamment expliquer, évaluer et généraliser. Le raisonnement critique intervient dans ce processus lorsque les élèves doivent utiliser leurs connaissances et raisonner de manière logique et plausible pour dégager du sens d'un problème financier et s'en faire une idée.

### *APPLIQUER DES NOTIONS FINANCIÈRES COMPRISES ET CONNUES*

Ce processus consiste à agir efficacement dans un contexte financier grâce à la mobilisation de connaissances concernant les contextes et produits financiers et à la compréhension de concepts financiers. Il intervient dans les tâches qui demandent aux élèves de faire des calculs et de résoudre des problèmes, souvent compte tenu de plusieurs conditions, par exemple de calculer les intérêts à verser pour un prêt de plus de deux ans. Ce processus est également à l'œuvre dans les tâches dans lesquelles les élèves doivent comprendre la pertinence de connaissances antérieures dans un contexte spécifique, par exemple réaliser que le pouvoir d'achat varie à la hausse ou à la baisse au fil du temps en fonction du taux d'évolution des prix, auquel cas ils doivent appliquer leurs connaissances de l'inflation.